

**A P O R T A C I O N E S  
P A R A   L A   H I S T O R I A  
D E L   O B I S P A D O   D E   O U R E N S E**

**EL COLERA  
EN FREAS DE EIRAS,  
PAIZAS Y SAN ANDRÉS  
DE PENOSÍOS  
(RAMIRÁS, OURENSE)  
EN 1855.  
CORRESPONDENCIA  
DEL CURA Y  
DEFUNCIONES.**

**7  
•Ourense 2011**

**Miguel Angel González García**

Miguel Angel González García  
Canónigo archivero.

**EL COLERA EN FREAS DE EIRAS,  
PAIZAS Y SAN ANDRÉS DE PENOSIÑOS  
(RAMIRÁS, OURENSE) EN 1855.  
CORRESPONDENCIA DEL CURA Y  
DEFUNCIONES.**

**APORTACIONES  
PARA LA HISTORIA  
DEL OBISPADO DE OURENSE**

**7**

**OURENSE**

**2011**

© Miguel Angel González García

Editor: Archivo Capitular Ourense

DEPOSITO LEGAL: **OU 42-2011**

Uno de los hechos que el pasado más preocupaba y alteraba la vida era el anuncio y la presencia de brotes de enfermedades infecciosas y con pocos remedios, como en el caso de las epidemias de cólera.

Prevenir el contagio, acudir a la intercesión de los santos y aislar a los enfermos fueron las soluciones que se arbitraron, por no haber otras más eficaces.

Durante el siglo XIX se extendió por el mundo el cólera morbo asiático, así llamado por ser originario de las orillas del río Ganges, en la India, donde era una enfermedad endémica. España conoce su azote mortal en los veranos de 1835, 1855 y 1885, aunque de todas las epidemias fue la segunda, con creces, la más virulenta por llegar a más lugares y tener más alta mortalidad. En mayo de 1854 el cólera había arribado a Barcelona entre los ocupantes infectados de un barco procedente de Marsella. A partir de ahí la propagación más o menos rápida llegando a Galicia y concretamente a Ourense el año 1855.

He ofrecido diversos datos sobre las incidencias de la misma entre nosotros en un artículo<sup>1</sup> y a nivel más amplio es mucha la bibliografía que se refiere a este brote. Sin embargo tiene interés seguir ofreciendo datos de cómo se vivió a nivel local este preocupante momento.

En casi todas las diócesis los obispados fueron instituciones de gran importancia a la hora de ofrecer soluciones y al menos de coordinar datos sobre la epidemia, se pidió a los arciprestes y párrocos que hiciesen llegar al propio obispo el desarrollo de la infección y este trasladaba los datos a las Juntas civiles de Beneficencia con responsabilidad sanitaria a nivel provincial.

Los remedios era pocos y entre ellos no faltaron los devocionales, mediante novenas a santos particularmente invocados en las pestes como San Roque y las advocaciones más veneradas en cada lugar. Una vez pasada o evitada la epidemia se organizaban actos religiosos de acción de gracias por ello.

En este caso nos centramos en la correspondencia que sobre el tema dirige al Obispo en el otoño de 1855 el párroco de Freás de Eiras y Arcipreste Don Antonio Borrajo Freire, referida a su parroquia y a las inmediatas de Paizás y San Andrés de Penosiños. (Conocida como Villavidal)

En el Archivo Histórico Diocesano de Ourense (Caja 607/5) se conservan cinco cartas escritas con muy cuidada

---

<sup>1</sup> GONZALEZ GARCIA, Miguel Angel. Hambre, peste, enfermedad y muerte en el Ourense del siglo XIX. (Apuntes para una historia de la Beneficencia). XXVII RUTA CICLOTURISTA DEL ROMÁNICO, Pontevedra, 2009, págs 286-296.

caligrafía en papel con el sello de la parroquia en la que Don Antonio Borrajo informa de los afectados, la evolución de los mismos, la mortalidad y finalmente de un acto religioso de acción de gracias una vez superada la crisis. Debió de haber otras anteriores pero no se conservan, al menos localizadas con las que publicamos.

Es interesante la simple lectura de estas breves misivas ya que permiten ponernos en situación, conocer los miedos y las preocupaciones, la mentalidad y la generosidad de aquellas gentes.

El clero se porto en todos los casos de manera generosa y hasta heroica procurando la atención material y espiritual de los enfermos y serenando y consolando a la población afligida y temerosa.

Ofrecemos la transcripción de las cartas con ortografía actualizada y luego las partidas de defunción de los fallecidos por cólera de la parroquia de Freás, de las otras no es posible ya que de la Paizás no se conserva el libro de Defunciones de 1855 y en las partidas de Penosiños no se indica la causa de la muerte.

Partamos de una breve indicación de los que según el diccionario es el llamado **cólera asiático**. 1. m. *Med.* “Enfermedad infecciosa y epidémica, originaria de la India, caracterizada por vómitos, deposiciones alvinas, acuosas, abundantes calambres, supresión de la orina y postración general”

Anotar que Don Antonio Borrajo Vázquez, cura de Freás y Arcipreste debió estar prácticamente toda su vida al frente de la parroquia de Freás de Eiras ya que firma partidas

desde junio de 1830 a febrero de 1869, señalándose entonces ya una grave enfermedad que le causaría la muerte poco después. (AHDiocesano Ourense 36-5.8)

Tiene curiosidad devocional la procesión con misa y Te Deum de Acción de gracias que reunió a las tres parroquias y en laque fueron llevadas en andas nada menos que 12 imágenes, las de mayor devoción de las mismas. Suponemos que entre ellas estarían las dos magníficas tallas de estilo barroco que representan a San Sebastián (Freás de Eiras) y San Benito (Paizás).

Como última indicación decir que las tres parroquias pertenecen hoy al ayuntamiento de Ramirás, creado en 1926, tras la fusión de los antiguos de Freás de Eiras y Vilameá de Ramirás.

En lo eclesiástico también tras los frecuentes cambios de división arciprestal del Obispado de Ourense se enclavan en el también llamado de Ramirás.

## **CORRESPONDENCIA SOBRE EL COLERA**

### **Carta nº 1.**

1855 OCTUBRE 13

*“Ilustrísimo Sr. Obispo de Orense.*

*Desde el parte de nueve del corriente, en el pueblo del Picouto perteneciente a Paizás han muerto cinco de síntomas coléricos, quedan seis enfermos, tres peligrosos*

y los otros tres aliviados, todos recibieron los santos sacramentos.

*En San Andrés de Penosiños no hubo más casos, que los anteriores, dos de los que ha habido aún no están fuera de peligro, los demás están bien.*

*En esta de Freás, no hubo novedad, solamente una pobre mendiga que la recogieron buena en el pueblo de Freás anteayer, por la medianoche fue acometida de síntomas, sigue todo el día con ellos, y le administre los tres sacramentos, y ahora está algo sosegada pero peligrosa aún. No ocurre más novedad por el arciprestazgo por ahora, que yo sepa sobre el particular.*

*Dios Nuestro Señor conserve su importante vida.*

*Freás de Eiras octubre 13 de 1855. El arcipreste Antonio Borrajo Vázquez”*

## **Carta nº 2**

1855 OCTUBRE 17

*“Ilustrísimo Sr. Obispo de Orense.*

*Después del último parte del 13 del corriente, en la parroquia de San Andrés de Penosiños de las enfermas de peligro falleció una, la otra está fuera de peligro, sin nuevos casos ni otra novedad.*

*En esta de Freás murió hoy la pobre mendiga, y no hay otra novedad.*

*En el Picouto, los tres que quedaban de peligro siguen con alivio, los otros tres van en buen estado. Hubo desde aquella fecha 11 nuevos casos, de los que fallecieron cinco incluso los dos párvulos, uno está en peligro, y los cinco restantes no lo indica, todos recibieron los santos sacramentos y auxilios espirituales sin faltar los temporales, pero hay algunos casos fulminantes que a nada ceden. En lo restante de la parroquia de Paizás no ocurre novedad, ni en las demás del arciprestazgo, de que tenga noticia.*

*Dios conserve la muy importante vida de vuestra señoría Ilustrísima.*

*Freás de Eiras octubre 17 de 1855. El arcipreste Antonio Borrajo Vázquez.”*

### **Carta nº 3**

1855 OCTUBRE, 26

*“Ilustrísimo Sr.*

*Desde la última comunicación del 17 del corriente en San Andrés de Penosiños solamente hubo un caso de un párvulo que falleció del cólera, en los demás no hay novedad alguna.*

*En esta de Freás tampoco la hubo.*

*En la de Paizás fallecieron dos párvulos del mismo cólera, fue acometido anteayer noche un hombre, y falleció esta noche con los auxilios espirituales a excepción del sagrado viático por no permitirlo la violencia del mal; queda una mujer con los síntomas de él; los más que había siguen en buen estado.*

*En las otras parroquias no hay novedad*

*Dios conserve a vuestra señoría Ilustrísima muchos años*

*Freás de Eiras octubre 26 de 1855. Antonio Borrajo o Vázquez”*

#### **Carta nº 4**

1855 NOVIEMBRE 8

*“Ilustrísimo Sr. Obispo de Orense*

*Desde la última comunicación de 26 del mes anterior no hubo novedad alguna en la parroquia de San Andrés de Penosiños, y lo mismo en esta de Freás de Eiras. En la de Paizás ha muerto la que quedaba con los síntomas del cólera, auxiliada con los santos sacramentos, oraciones e indulgencias; fueron acometidas otras tres mujeres, pero actualmente ya están fuera de peligro por lo que creemos, que ha cesado del todo por aquí el contagio; y no reproduciéndose, en uno de los domingos inmediatos*

*tengo pensado se reúnan en esta iglesia, como céntrica de las otras dos, las procesiones de aquellas con las invocadas imágenes en las tres, y reunidas se tendrá una misa con la mayor solemnidad posible en acción de gracias al todopoderoso, con una plática análoga al objeto, y un Te Deum, solemnemente cantando al último con el sagrado copón descubierto, y dando con él la bendición al pueblo, después de algún descanso volverán a sus respectivas iglesias las procesiones con sus imágenes, acompañándolas las de ésta hasta un alto inmediato, en el que se han de reunir a la mañana. Mi objeto no es otro, era hacer más solemne y pública la acción de gracias, y aumentar más y más la devoción del pueblo a los santos, siendo, como lo es, uno de los medios estas procesiones públicas.*

*Dios conserve la importante vida de su Ilustrísima. Freás de Eiras noviembre ocho de 1855. Antonio Borrajo Vázquez.”*

## **Carta nº 5**

1855 NOVIEMBRE 26

*“Ilmo. Sr Obispo de Orense*

*Después de la última comunicación de 8 del corriente no hubo caso alguno de cólera asiático en las tres parroquias de San Andrés de Penositos, Paizás y Freás, por lo que ha cesado del todo, y en su virtud, ayer 25 día del Patrocinio*

*de la Santísima Virgen, reunidas las imágenes de los santos (hasta el número de doce) de las tres parroquias en un monte inmediato, y conducidas con solemne procesión en medio de inmenso gentío a esta iglesia parroquial se ofició en ella una solemnísimas Misa por canto figurado y orquesta de varios instrumentos, sermón y al último el Te Deum, todo en acción de gracias al Altísimo por la cesación del terrible azote.*

*Dios Nuestro Señor conserve la importante vida a V.S.Y. para bien de su Santa Iglesia.*

*Freás de Eiras, Noviembre 26 de 1855. Antonio Borrajo Vázquez”*

## **PARTIDAS DE DEFUNCION POR CÓLERA EN FREAS DE EIRAS**

Se asientan en los folios 104 y 105 del correspondiente libro de Defunciones, estas tres partidas en las que se señala como causa de la defunción el cólera. (AHD.OURENSE 36-5-8)

### **1. MANUEL VAZQUEZ**

*“Se dio sepultura eclesiástica en el cementerio de esta iglesia parroquial privadamente al cadáver de Manuel*

*Vázquez, viudo de Josefa Rodríguez, que murió de un ataque del cólera morbo que le acometió en la mañana de este mismo día, recibió los tres santos sacramentos, y fue auxiliado con las indulgencias y oraciones de la Santa Iglesia para el artículo de la muerte. Hizo testamento verbal del que fueron testigos Benito Vázquez, Benito Fernández, Ramón Vilachá, Francisco Álvarez y José Benito Alvarez, todos vecinos de dicho lugar del Santomé y por el dispuso que asistiesen a sus funerales cuatro sacerdotes y se aplicasen por su alma de veinte misas, incluso las de las funciones. Asistieron al entierro y honras que se tuvieron el día 9 octubre los cuatro sacerdotes. Ofrenda mayor un ferrado de pan, la menor según costumbre y a que conste lo firmo Antonio Borrajo Vázquez”*

## **2. FRANCISCO MARTÍNEZ**

*“En 19 septiembre de 1855 se dio sepultura eclesiástica privadamente en el cementerio de esta iglesia parroquial al cadáver de Francisco Martínez, marido de Abundancia Domínguez, vecinos de Santomé, que murió de un ataque de cólera en este mismo día, administrado de los tres santos sacramentos y auxiliado con las indulgencias y oraciones de la Iglesia para el artículo de la muerte. Declaró por ante algunos testigos que se le tuviesen los funerales con cinco eclesiásticos, y se aplicasen por su*

*alma 30 misas y tres más . Asistieron al entierro y honras que se han tenido el día 27 de dicho mes y año siete eclesiásticos. Ofrenda mayor un ferrado de pan y un carnero. la menor según costumbre y para que conste lo firmo. Antonio Borrajo Vázquez”*

### **3. MANUELA LÓPEZ**

*“En 17 octubre 1855 se dio sepultura eclesiástica en el cementerio de esta iglesia parroquial con oficio de sepultura solamente, al cadáver de una mujer, que dijo llamarse Manuela López, y que era de San Juan de Romariz en Mondoñedo, la que vieno mendigando, y enfermó en el pueblo de Freás en la noche del 11 al 12 con síntomas del cólera morbo y murió el sobre dicho día 17, administrada de los tres santos sacramentos y auxiliada con las indulgencias para el artículo de la muerte y para que conste lo firmo Antonio Borrajo Vázquez”*



Ullmo. Sr. Obispo de Orense

Desde la ultima comunicacion de 26. del mes anterior no hubo novedad alguna en la Parroquia de S. Andres de Penosillo, y lo mismo en esta de Freco de Linas. En la de Vaisas ha muerto la que quedaba con los sintomas del colera, auxiliada con los Santos sacramentos, oraciones e indulgencias; fueron acometidas otras tres mugeres, pero actualm.<sup>te</sup> ya están fuera de peligro, p.<sup>o</sup> lo que creemos, que ha cesado del todo por aqui el contagio; y no reproduciendose, en uno de los Domingos inmediatos tengo pensado se reunan en esta Iglesia, como centrica de las otras dos, las Procesiones de aquellas con las invocadas y <sup>magenes</sup> en las tres, y reunidas se tendrá una Misa con la mayor solemnidad posible en accion de gracias al todopoderoso,

UNA DE LAS CARTAS CON EL SELLO PARROQUIAL



*Imágenes de San Sebastián de Freás y San Benito de Paizás  
sacadas en procesión para agradecer el fin de la epidemia*



*Iglesia de Freás*



*Iglesia de Paizás*



*Iglesia de San Andrés de Penosiños (Villavidal)*



**EDITA: ARCHIVOS CAPITULAR Y DIOCE-  
SANO DE OURENSE**